

Belzona 1983

FN10170



INSTRUCCIONES DE USO

NOTA IMPORTANTE:

ESTE DOCUMENTO ES SOLAMENTE UNA GUÍA. EL USO CORRECTO DE BELZONA® 1983 COMO PARTE DEL SISTEMA SUPERWRAP® II SE ESPECIFICA EN LA DECLARACIÓN DE MÉTODO PROVISTA CON EL MENCIONADO PAQUETE DE DISEÑO.

Belzona® 1983 está específicamente diseñado como resina de impregnación para la tela Belzona® 9381 del sistema de reparación compuesto Belzona SuperWrap® II. El uso de este producto está aprobado solo para personal calificado que haya sido validado de acuerdo con las normas ISO 24817 (Anexo I) o ASME PCC-2, Sección 4.1.

1. PARA ASEGURAR UNA SOLDADURA MOLECULAR EFICAZ

APLICAR SOLO A SUPERFICIES METÁLICAS LIMPIADAS CON GRANALLADO.

- Elimine con cepillo los residuos sueltos y desengrase con un trapo empapado en **Belzona® 9111** (cleaner/degreaser) o cualquier otro limpiador eficaz, por ej., metiletilcetona (MEK) que no deje residuos. Cuando sea necesario, use la técnica de flameado para eliminar los aceites muy impregnados de la superficie.
- Seleccione un abrasivo para alcanzar el nivel de limpieza necesario y una profundidad mínima de perfil de 75 micrones. Use únicamente un abrasivo angular.
- Limpie la superficie metálica con granalla para alcanzar el siguiente nivel de limpieza:
Limpieza con granalla muy intensa ISO 8501-1 Sa 2½.
Estándar estadounidense cercano al acabado blanco SSPC SP 10.
Estándar sueco Sa 2½ SIS 05 5900.
- Después del granallado, desengrase empapando con **Belzona® 9111** (Cleaner/Degreaser) u otro limpiador eficaz. Aplíquelo sobre el área preparada con un pincel de cerda corta. Deje que la superficie se seque.
- Mezcle y aplique un producto en pasta de Belzona que resulte adecuado (por ejemplo, **Belzona® 1511**) de acuerdo con las instrucciones de uso correspondientes para rellenar áreas muy picadas o dañadas antes de la aplicación del laminado de compuesto.

2. COMBINACIÓN DE LOS COMPONENTES REACTIVOS

Use los vasos medidores para verter la base (vaso de 250 ml) y el solidificador (vaso de 100 ml) en la proporción correcta, en volumen. Mezcle en el bol provisto durante 3 minutos hasta lograr una mezcla homogénea; luego, continúe inmediatamente con el paso 3, "Aplicación".

ADVERTENCIA:
EN NINGÚN CASO SE DEBE DEJAR REPOSAR EL MATERIAL DESPUÉS DEL MEZCLADO, PUES LA REACCIÓN EXOTÉRMICA QUE SE PRODUCE REDUCIRÁ ENORMEMENTE LA VIDA ÚTIL DE LA MEZCLA.

NOTA:

1. VIDA ÚTIL DE LA MEZCLA

Belzona® 1983 debe usarse dentro de los tiempos que se indican a continuación, contados a partir del comienzo del mezclado.

Temperatura	Use todo el material dentro de
5 °C	120 minutos
10 °C	60 minutos
20 °C	30 minutos
30 °C	18 minutos
40 °C	10 minutos

2. MEZCLADO DE PEQUEÑAS CANTIDADES

Para mezclar una cantidad pequeña de **Belzona® 1983**, use: 2,5 partes de base y 1 parte de solidificador (en volumen). 2,9 partes de base y 1 parte de solidificador (en peso).

3. APLICACIÓN DE BELZONA® 1983

PARA OBTENER RESULTADOS ÓPTIMOS

No aplicar cuando:

- La temperatura esté por debajo de 5 °C o la humedad relativa esté por encima del 90 %.
- Haya lluvia, nieve, niebla o bruma.
- Haya humedad sobre la superficie metálica o sea probable que se deposite por condensación posterior.
- Sea probable que el entorno de trabajo se contamine con aceite/grasa de equipos cercanos o humo de calentadores de queroseno o humo de tabaco.

a) APLICACIÓN DE BELZONA® 1983

Comience con la aplicación de una capa fina de **Belzona® 1983** sobre la superficie de la reparación y trabaje sobre el sustrato con un pincel de cerda corta. Aplique la mezcla **Belzona® 1983** directamente a la tela de compuesto **Belzona® 9381** con un aplicador, un pincel, un rodillo o un escurridor de goma. Asegúrese de saturar la tela **Belzona® 9381** (consulte los rangos de cobertura a continuación) tal como indica la traslucidez de las fibras de vidrio de la tela de compuesto.

b) **APLICACIÓN DE UN COMPUESTO HÚMEDO**
Envuelva la tela **Belzona® 9381** húmeda en forma de espiral a media solapa, como lo indica la línea de trazos central. Agregue más capas (envuelva cada capa en la dirección opuesta a la capa anterior) según lo exija la especificación del diseño.

c) **APLICACIÓN DE PELÍCULA DESMOLDANTE**
Envuelva la película desmoldante **Belzona® 9382** sobre toda el área de reparación marcada aún húmeda en forma de espiral. Tire de la película a medida que envuelve para comprimir el compuesto. Aplique cinta adhesiva en ambos extremos para sujetar la película desmoldante.

RANGOS DE COBERTURA

Los rollos de tela **Belzona® 9381** están disponibles en tres anchos: 84 mm, 254 mm y 1270 mm. La cantidad de **Belzona® 1983** necesaria para empapar totalmente cada ancho de tela **Belzona® 9381** se muestra en la tabla siguiente.

Belzona® 9381 Ancho de la tela	Cantidad de Belzona® 1983 por metro de Belzona® 9381	Longitud de Belzona® 9381 por litro (kg) Belzona® 1983
84 mm	0,06 litro (0,07 kg)	16,7 m (15 m)
254 mm	0,19 litro (0,21 kg)	5,3 m (4,8 m)
1270 mm	0,95 litro (1,06 kg)	1,1 m (1 m)

TIEMPOS ENTRE CAPAS DE ENVOLTURA

El tiempo máximo de aplicación entre capas completas de envoltura impregnadas con el compuesto **Belzona® 1983** es de 12 horas, independientemente de la temperatura o la humedad.

En caso de que se exceda el tiempo máximo entre capas, la superficie curada deberá lavarse con una solución tibia de agua con detergente para eliminar la eflorescencia de aminas que se haya formado. Enjuague la superficie con agua limpia y deje secar. Desbaste la superficie del compuesto **Belzona® 1983** para lograr un aspecto escarchado sin brillo alguno y desengrase con **Belzona® 9111** o cualquier otro limpiador eficaz que no deje residuos, p. ej., MEK. Luego, aplique capas adicionales de compuesto **Belzona® 1983**.

NOTAS: LIMPIEZA

Las herramientas de mezclado deben limpiar inmediatamente después de su uso con **Belzona® 9111** o cualquier otro solvente eficaz, por ej., metiletilcetona (MEK). Los pinceles y otras herramientas de aplicación se deben limpiar con un solvente adecuado como **Belzona® 9121**, MEK, acetona o solventes de celulosa.

4. FINALIZACIÓN DE LA REACCIÓN MOLECULAR

El tiempo de solidificación depende de la temperatura de curado; cuanto más baja sea la temperatura, mayor será el tiempo de solidificación.

Deje que **Belzona® 1983** solidifique como se menciona a continuación antes de someterlo a las condiciones de servicio indicadas.

Temperatura	Seco al tacto	De nuevo en servicio	Contacto con sustancias químicas
5 °C	16 horas	7 días	Requiere tratamiento posterior de curado*
10 °C	6 horas	5 días	Requiere tratamiento posterior de curado*
20 °C	3,5 horas	48 horas	7 días
30 °C	90 minutos	30 horas	4 días
40 °C	70 minutos	30 horas	2 días

* Si necesita asesoramiento sobre el contacto con sustancias químicas agresivas, consulte a su representante de Belzona. En algunos casos, puede resultar necesario aplicar calor externo antes de poner en servicio, por ej., un mínimo de 1 hora a 60 °C.

INFORMACIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD

Lea y asegúrese de comprender las Hojas de datos de seguridad correspondientes.

The technical data contained herein is based on the results of long term tests carried out in our laboratories and to the best of our knowledge is true and accurate on the date of publication. It is however subject to change without prior notice and the user should contact Belzona to verify the technical data is correct before specifying or ordering. No guarantee of accuracy is given or implied. We assume no responsibility for rates of coverage, performance or injury resulting from use. Liability, if any, is limited to the replacement of products. No other warranty or guarantee of any kind is made by Belzona, express or implied, whether statutory, by operation of law or otherwise, including merchantability or fitness for a particular purpose.

Nothing in the foregoing statement shall exclude or limit any liability of Belzona to the extent such liability cannot by law be excluded or limited.

Copyright © 2018 Belzona International Limited. Belzona® is a registered trademark.

Los productos de Belzona están fabricados de acuerdo con un sistema de gestión de calidad registrado según ISO 9001.


BELZONA®
Reparar • Proteger • Mejorar